



## DYNAL INDUSTRIAL S.A.

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

DYCOL 407  
Masilla de relleno  
Cód.



#### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

<b>Identificación del producto</b>	
Nombre comercial:	DYCOL 407
Información del fabricante / distribuidor	
Fabricante / distribuidor:	<b>DYNAL INDUSTRIAL S.A.</b>
Dirección:	<b>AVDA. 5 DE ABRIL 4534</b>
Código postal y ciudad:	<b>9180001 - SANTIAGO</b>
País:	<b>CHILE</b>
Numero de teléfono	<b>(56-2) 4782000</b>
Fax:	<b>(56-2) 779 91 57</b>
Información general:	<b>ECOLOGÍA</b>
<b>En caso de urgencia llamar las 24 horas al CITUC</b>	
Si es por emergencia toxicológica:	<b>(56-2) 635 38 00</b>
Si es por emergencia química:	<b>(56-2) 247 36 00</b>

 Centro de Información Toxicológica y de Medicamentos de la Universidad Católica de Chile (CITUC)

#### 2. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Descripción química Masilla de caucho sintético, más cargas minerales y aditivos.

#### 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Ver capítulo 11 y 12

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Instrucciones generales**

Facilitar siempre al médico la hoja de datos de seguridad.

**En caso de inhalación**

Llevar al afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.  
Si se sienten molestias, acudir al médico.

**En caso de ingestión**

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.  
No provocar el vómito.  
Requerir inmediatamente ayuda médica.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

Medios de extinción adecuados:

Agua pulverizada  
Espuma  
Polvo extintor  
Dióxido de carbono

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Chorro de agua

Riesgos específicos que resultan de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos.

No aplicable

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios.

Usar equipo respiratorio autónomo.

Indicaciones adicionales

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

**6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

Precauciones individuales

Procurar ventilación suficiente.  
Mantenerse alejado fuentes de ignición.  
Llevar ropa de protección personal.  
En caso de exposición a vapores/aerosol, usar protección respiratoria.

Medidas de protección del medio ambiente:

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.  
Evitar que penetre en el subsuelo o la tierra.  
En caso de penetración en cursos de agua, el suelo o los desagües, avisar a las autoridades competentes.

Métodos de limpieza

Recoger con materiales absorbentes adecuados.  
No absorber con aserrín u otro material combustible.  
Bombear el producto a un bidón seguro y correctamente etiquetado.  
Tratar el material recogido según se indica en

el apartado “eliminación de residuos”.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación:

Indicaciones para manipulación sin peligro

Ver capítulo 8 / Equipo de protección personal  
Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Observe las buenas precauciones de seguridad e higiene en la industria.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición; no fumar.

Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

Almacenamiento:

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Mantener los recipientes herméticamente cerrados y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Mantener alejado de alimentos, bebidas y comida para animales.

Información adicional relativa al almacenamiento

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

No dejar abiertos los bidones y/o recipientes.

## 8. LIMITES DE EXPOSICIÓN Y MEDIDAS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Protección personal:

Medidas generales de protección e higiene

No coma, beba o fume en el lugar de trabajo. Lávese bien las manos antes de los descansos y al concluir la jornada.

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos.

Protección respiratoria:

En caso de ventilación insuficiente use máscara de protección con filtro

Protección de las manos:

Guantes de goma natural o sintéticos

Protección de los ojos:

Gafas protectoras

Protección corporal:

Ropa protectora

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	Estado físico:	Líquido
	Color:	Negro
	Olor:	Intenso

Datos significativos para la seguridad

Punto de inflamación: Aprox. 34 °C  
Densidad a 20 °C: 0,85 - 0,89 gr/cm<sup>3</sup>  
Solubilidad en agua: Insoluble

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones que deben evitarse

No se conocen

Materias que deben evitarse; reacciones peligrosas

Posibles reacciones peligrosas con:  
Oxidantes  
Ácidos

Descomposición térmica y productos de descomposición peligrosos

Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

## 11. INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS

Sensibilización:

Es posible la sensibilización/reacción alérgica

Experiencia sobre personas

Contacto con los ojos:

Puede causar irritación

Contacto con la piel:

Puede causar dermatitis

Inhalación:

Los vapores tienen efecto narcótico. Pueden verse afectado el tiempo de reacción y el sentido de la coordinación.

Ingestión:

Puede causar perturbaciones en la salud

## 12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

Indicaciones adicionales

No permitir el paso al alcantarillado, cursos de agua o terrenos.  
De acuerdo con las informaciones sobre las sustancias perjudiciales para el medio ambiente, no puede excluirse el riesgo correspondiente del producto.  
No se conocen efectos negativos sobre el medio ambiente una vez curado el producto.

## 13. ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

No desperdicie el producto. Si este se debe eliminar, identifíquelo como residuo especial, en la mezcla de hidrocarburos y solventes orgánicos. Para la disposición final, tomar contacto con la autoridad competente y/o empresa de eliminación de residuos, autorizado por el SEREMI.  
La eliminación está regulada por la legislación vigente.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR/RID	UN 1993	Clase: 3	Grupo de embalaje: III
	Nombre de expedición:	Líquido Inflamable Etiqueta N°: 3	
IMO/IMDG	UN 1993 EmS: 3-07	Clase: 3	Grupo de embalaje: III
	Nombre de expedición:	Líquido Inflamable Etiqueta N°: 3	
IATA/ICAO	UN 1993	Clase: 3	Grupo de embalaje: III
	Nombre de expedición:	Líquido Inflamable Etiqueta N°: 3	

## 15. DISPOSICIÓN DE CARÁCTER LEGAL

Etiquetado:

El producto está clasificado y etiquetado según la legislación nacional correspondiente.  
Componente (s) determinante (s) del peligro para el etiquetado  
Contiene: Stoddard Solvent

Símb. peligro

Xn  
N

Nocivo  
Peligroso para el medio ambiente

Frases R  
45  
20

Puede causar cáncer.  
Nocivo por inhalación.

Frases S  
23  
38

No respirar los gases / humos / vapor / spray  
En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.  
Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

51

---

Las indicaciones que anteceden están basadas en ensayos que consideramos seguros y son correctas de acuerdo a nuestra experiencia. Sin embargo, no pudiendo controlar las condiciones de aplicación, no nos responsabilizamos por daños, perjuicios o pérdidas ocasionadas por el uso inadecuado de los productos.

Aconsejamos al usuario determinar previamente si éstos son apropiados para el uso particular propuesto. Nos reservamos el derecho a efectuar cambios a fin de adaptar nuestros productos a tecnología de punta.

**NUMERO TOTAL DE PÁGINAS 6**

